

INFORMACION PERSONAL

Marisa Janku

📍 Blv. Gjergj Fishta, Pll. 6, Shk. 4 Ap. 48, Tirane (Shqipëri)

☎ +355692665524

✉ jankumarisa@outlook.com

Sex Femër | Datëlindja 14/08/1985 | Kombësia Shqiptare

EKSPERIENCA
PROFESIONALE

2016–vazhdim

Pedagoge efektive (Lektore)

Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Gjermane

- Realizimi i leksioneve dhe seminareve në lëndët "Linguistikë", "Komunikim Ndërkulturor", "Praktikë gjuhe"
- Përgatitja e materialeve mësimore
- Përgatitja e tezave të provimit
- Udhëheqje e studentëve në punimin e diplomës
- Pjesëmarrje në aktivitete shkencore të organizuara nga Departamenti, Fakulteti, Universiteti dhe Institucione të tjera

2014–vazhdim

Trajnuese e mësuesve të gjuhës gjermane

Qendra Goethe, Tiranë (Shqipëri)

• Seminare të kombinuara "Online dhe Prezenca" në modelin DLL (Deutschlehrenlernen/ Mësimdhënia dhe mësimi i gjuhës gjermane)

2011–vazhdim

Mësuese e gjuhës gjermane

Qendra Goethe në partneritet me Institutin Goethe, Tiranë (Shqipëri)

- Hartimi i materialeve mësimore
- Mësimdhënia e didaktikës dhe metodikës së gjuhës gjermane
- Përgatitja e materialeve për provimin final
 - Testuese dhe vlerësuese e provimeve Goethe në nivelet A1-C2 sipas Kornizës së përbashkët Evropiane e referencës për gjuhët.

2011–2016

As/ Pedagoge Part Time

Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Gjermane

- Realizimi i seminareve në lëndët "Sintaksë", "Morfologji", "Leksikologji Gjermane"
- Udhëheqje e studentëve në punimin e diplomës

2008–2011

Eksperiencia të tjera afatshkurtra

- Asistent në organizimin e workshop-it dhe projektit me titull: Testet e mësimit dhe mësimi interaktiv : Përgatitja për diplomën jeshile, organizuar nga Deutschezentrum, Tiranë, Shqipëri
- Koordinatore e "Europa Direct", Jena, Gjermani
- Mbikëqyrëse dhe drejtuese e bibliotekës së studentëve, Instituti i gjuhës gjermane, Universiteti "Friedrich Schiller", Jena, Gjermani
- Mësuese e gjuhës gjermane në "Progress Center", qendër e gjuhëve të huaja, Tiranë, Shqipëri

02/2019	Takimi ndërrajonal i vendeve të Evropës Juglindore dhe bashkëpunimi me universitetet dhe Universitetin Friedrich-Schiller Jena për përdorimin e platformës DLL. Instituti Goethe Athinë	
10-11/2018	Takimi rajonal për bashkëpunimin rajonal dhe përdorimin e platformës DLL në Universitete Instituti Goethe, Shkup	
09/2018	Trajnim online për testimin dhe vlerësimin e provimit Goethe-C2 Instituti Goethe, Athinë	
06/2018	Trajnim me temë "Gjuha gjermane për qëllime studimi" Instituti Goethe dhe Universiteti i Bremenit, Bremen (Gjermani)	
09/2017	Trajnim për testimin dhe vlerësimin e provimeve Goethe A1-C1 Qendra Goethe, Prishtinë (Kosovë)	
05/2017	Doktoraturë në linguistikë/didaktikë Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Gjermane, Tiranë (Shqipëri) Kompetenat gjuhësore dhe kulturore të komunikimit dhe të mësuarit ndërkulturor - Analizë, konceptuale, metodologjike dhe didaktike për mësimin e gjuhës gjermane nga shqiptarët.	EQF level 8
03/2017	Trajnim me temë " Sjellja e mësimeve dhe mësimi në lëvizje / promovimi dhe shpërndarja e motivimit përmes ushtrimeve të fjalorit Qendra Goethe, Tiranë(Shqipëri)	
07/2016	Seminar trajnimi mbi qytetërimin ndërkulturor "Gjermani, Berlin dhe Edukimi në Rrugë të Reja" Instituti Goethe, Berlin (Gjermani)	
05/2016	Trajnim me temë " Sjellja kulturore dhe piktura e panelit / fjalor Deutschzentrum, Prishtinë (Kosovë)	
08/2015	Trajnim për mediat, mësime digjitale të gjuhës gjermane / mbajtjen e seminareve bazuar në mediat digjitale (përdorimi i mjeteve dhe aplikacioneve). Instituti Goethe, Munich (Gjermani)	
06/2015	Seminar trajnimi mbi "Online dhe Prezencën" për trajnimin e mësuesve të rinj të gjuhës gjermane duke përdorur një modul DLL Instituti Goethe, Beograd (Serbi)	
2012–Present	Certifikuar për vlerësimin e testeve Goethe A1-C2 sipas Kornizës së përbashkët Evropiane e referencës për gjuhët.	
2009–2011	Master për metodologji dhe didaktikë të gjuhës gjermane Universiteti Friedrich Schiller, Jena (Gjermani)	

- 2004–2008 **Diplomë Bachelor në përkthimin dhe interpretimin e gjuhës së huaj gjermane**
Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Gjermane, Tiranë (Shqipëri)
- 2000–2004 **Shkolla e mesme e gjuhëve të huaja "Asim Vokshi"**

AFTËSI PERSONALE

Gjuha amtare Shqip

Gjuhë të huaja	Të kuptuarit		Të folurit		Të shkruarit
	Dëgjim	Lexim	Ndërveprimi i të folurit	Prodhimi i të folurit	
Gjermanisht	C2	C2	C2	C2	C2
Anglisht	B2	B2	B2	B2	B2
Frengjisht	B1	B1	B1	B1	B1

Levels: A1 and A2: Basic user - B1 and B2: Independent user - C1 and C2: Proficient user
Common European Framework of Reference for Languages

Aftësi komunikuese

- Ambicioze, e motivuar ;
- Vazhdimisht përpiqem për të shtuar vlerën në procesin e punës të organizatës ku unë jam e punësuar
- Aftesi shume te mira analitike
- Person i organizuar dhe e vemendshme ndaj detajeve
- Aftesi per te mesuar shpejt
- Aftesi per tu pershtatur shpejt
- Aftesi per te pranuar ndryshimin
- E afte per te menaxhuar stresin ne pune dhe per te vendosur prioritete te detyrave dhe pergjegjesive
- E afte per te punuar nen presion dhe per te zgjidhur situata te veshtira

Aftësi drejtuese dhe organizative

- Gatishmeri per te punuar shume
- Diskrete
- E sakte
- Aftesi analitike

Aftesi qe lidhen me punen

Zoteroj shume mire lendet qe shpjegoj. Perdor metoden e pjesemarrjes duke ju dhene studenteve hipoteza dhe raste studimore per te zhvilluar te menduarit kreativ dhe gjykimin e duhur te studenteve. Kam aftesi te mira per te drejtuar studentet ne realizimin e diplomave duke perdorur nje metode te orientuar drejt studenteve, duke u perpjekur per ti motivuar ata dhe per te vleresuar progresin e tyre ne menyre sistematike.

Aftësi digjitale

- Zoteroj shume mire programet e paketes Microsoft Office (Ëord, Excel, Poëer Point, etc)
- Perdoruese e avancuar e internetit

KONFERENCA DHE ARTIKUJ

Konferenca

- Konferenca kombëtare e mësuesve të gjuhës gjermane me temë "Sigurimi i cilësisë së mësimdhënies në mësimin e gjuhës gjermane", organizuar nga Shoqata e Mësuesve të Gjuhës Gjermane në bashkëpunim me Fakultetin e Gjuhëve të Huaja Tiranë, **Nëntor 2018, Tiranë**

- Konferencë ndërkombëtare e gjermanistëve të Europës Juglindore, Titulli i punimit " *Filmat ndërkulturore me studentë gjermanë në Shqipëri* ", **Nëntor 2017, Dubrovnik, Kroaci**
- Konferencë kombëtare e organizuar nga Departamenti i Gjuhës Gjermane në Fakultetin e Gjuhëve të huaja, Titulli i punimit " Një vështim në disa nga mjetet mësimore didaktike online në mësimin e gjuhës gjermane ", **Nëntor 2017, Tiranë, Shqipëri**
- Konferenca rajonale e mësuesve të gjuhës gjermane, asistuar nga Instituti Goethe në partneritet me shoqatat e mësuesve, Titulli i punimit " *Trajnimi i mësuesve sipas modelit DLL* ", **Shtator 2017, Tiranë, Shqipëri**
- Konferencë ndërkombëtare e mësuesve dhe studiuesve të gjuhës gjermane, **Korrik 2017 Fribourg, Zvicër**
- Konferencë ndërkombëtare: 6th International Multidisciplinary Academic Conference 2016 (The 6th MAC 2016), Titulli i punimit " *Një pasqyrë e kompetencës ndërkulturore dhe komunikative në mësimin e gjuhës së huaj. Rasti i gjuhës gjermane* ", **Shkurt 2016, Pragë, Çeki**
- Konferenca shkencore " Transmetimi i qytetërimit ndërkulturore në mësimin e gjuhës gjermane ", Titulli i punimit " Qytetërimi në mësimin e gjuhës gjermane, bazuar në modelin DLL ", **Shtator 2015, Pogradec, Shqipëri**
- Konferenca e 9-të ndërkombëtare, " Përkthimi, letërsia dhe kultura si një urë për komunikimin ndërkulturore, " Titulli i punimit " Aspektet e komunikimit ndërkulturore në mësimdhënien shqiptare të DaF ", **Qershor, 2015, Tiranë, Shqipëri**
- Konferenca shkencore " Edukimi i medias dhe përdorimi i medias në mësimin dhe mësimdhënien e gjuhës gjermane ", Titulli i punimit " Të mësuarit me metodën hibride ", **Tetor 2014, Prizren, Kosovë**
- Konferenca e 6-të ndërkombëtare " Perspektiviteti - Marrëdhënia midis gjuhës dhe realitetit në letërsinë gjermane, gjermanishtfolëse, kulturën, didaktikën dhe përkthimin ", Titulli i punimit " "Ndërmjetësimi i kompetencës gjuhësore, ndërkulturore dhe komunikative në mësimin e gjuhës gjermane - një perspektivë pedagogjike ", **Tetor 2013, Prishtinë, Kosovë**
- Konferenca e 9-të ndërkombëtare e mësuesve të gjuhës gjermane, Titulli i punimit " Ndërhyrjet kulturore dhe miqtë e rremë në mësimin e gjuhës gjermane nga shqiptarët ", **Korrik 2013, Bolzano, Itali**
- Konferenca ndërkombëtare " Gjuha në imazhe - imazhe përmes gjuhës ", **Nëntor 2012, Tiranë, Shqipëri**
- Konferenca kombëtare " Impulse për një trajnim të ri pedagogjik të argumentuar. Gjuha e nënës si mundësi për qasje në tregun e punës. Mësimi në distancë (E-learning). Rezultatet e matjes në mësimin e gjuhëve të huaja ", **Tetor 2012, Shkoder, Shqipëri**
- Konferenca Kombëtare " Mësimi i gjuhës gjermane në shkolla dhe universitete. Mësimdhënie e orientuar drejt njohurive ", Titulli i punimit " Mësimi ndërkulturore - Konceptet dhe perspektivat për të mësuar gjuhën gjermane ", **Tetor 2011, Tiranë, Shqipëri**
- Konferenca Shkencore " Gjuha dhe shkenca gjermane në kërkime dhe mësimdhënie ", Titulli i punimit " Formimi i fjalëve të foljeve në gjuhën gjermane dhe shqipe ", **Qershor 2009, Elbasan, Shqipëri**
- Konferenca kombëtare " Shumëllojshmëria kulturore në mësimdhënie ", Fakulteti i Gjuhëve të huaja, **Prill 2009, Tiranë, Shqipëri**

Artikuj

- Emri i revistës "European Science Review", Nr 1-2, (<https://eë-a.org>), Titulli i artikullit, " *Intercultural learning and methodical – didactical aspect* ", **Janar-Shkurt 2017, Vienë, Austri**
- Emri i revistës "Austrian Journal of Humanities and Social Sciences" Nr 1-2 (<https://eë-a.org>), Titulli i artikullit "The role of teachers in intercultural learning", **Janar - Shkurt 2017, Vienë, Austri**
- Emri i revistës " Journal of German Linguistics and Literary Studies Dituria", Titulli i artikullit " Koncepte und Perspektiven interkulturellen Lernens im DaF-Unterricht", **Tetor 2015, Oberhausen, Gjermani**
- Emri i revistës " Aspekte interkultureller Kommunikation im DaF-Unterricht in Albanien", botuar në broshurën "Përkthimi, letërsia dhe kultura si urat për komunikim ndërkulturore, IX. Konferenca e Departamentit Gjerman, **5 maj 2015, Tiranë**
- Emri i revistës " Journal of German Linguistics and Literary Studies Dituria", Titulli i artikullit "Interkulturelles Lernen im DaF-Unterricht, am Beispiel eines Unterrichtsentwurfs", p. 61-76. ISBN: 978-3-8989-612-2. ATHENA Publishing House, Oberhausen, Germany.

- . Emri i revistës " Fachsprache Deutsch (DaF), Interkulturalität und Landeswissenschaft", Titulli i artikullit "Wortbildung der Verben im Deutschen und Albanischen", publikuar në, p.109-133. ISBN 978-3-89896-392-3. ATHENA Publishing House, 2011, Oberhausen, Germany.